



**Rapport de la délégation parlementaire canadienne  
concernant sa participation au Séminaire sur l'intégration  
d'une perspective de genre dans le processus budgétaire :  
de la théorie à la pratique de l'Assemblée parlementaire de la  
Francophonie (APF)**

**Section canadienne de l'Assemblée parlementaire  
de la Francophonie (APF)**

**Bitola, Macédoine  
4 et 5 novembre 2010**

## Rapport

La délégation parlementaire de la Section canadienne de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF) qui a participé au séminaire « Intégration d'une perspective de genre dans le processus budgétaire : de la théorie à la pratique », tenu à Bitola (Macédoine) les 4 et 5 novembre 2010, a l'honneur de présenter son rapport.

La délégation était composée de l'honorable **Rose-Marie Losier-Cool**, sénatrice et présidente du Réseau des femmes parlementaires de l'APF. Était présente la section suivante : Macédoine.

L'honorable **Rose-Marie Losier-Cool** a été invitée à ce séminaire, coorganisé par l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) et le Conseil de l'Europe, à titre de présidente du Réseau des femmes parlementaires de l'APF, Réseau dont le récent séminaire sur ce même sujet a connu un grand succès.

Le séminaire de sensibilisation organisé à Bitola a été le point de départ d'un projet pilote de 3 ans sur l'intégration d'une perspective de genre dans le processus budgétaire entrepris conjointement par l'Organisation Internationale de la Francophonie et le Conseil de l'Europe.

Il a été noté que le coût des inégalités entre hommes et femmes est plus élevé que le coût de l'égalité. L'utilisation de la budgétisation sensible au genre permet de remédier à ces inégalités et d'assurer une gestion efficace des finances publiques tout en contribuant ainsi à la réalisation d'une égalité véritable entre les femmes et les hommes. Les budgets sensibles au genre visent des objectifs d'égalité entre les femmes et les hommes, de respect des droits de la personne et de la démocratie, mais aussi des objectifs d'efficacité, de performance, de responsabilité, de transparence et de justice sociale.

Durant le séminaire, les participants ont échangé les expériences et les bonnes pratiques pour améliorer leurs connaissances sur l'application pratique de l'intégration d'une perspective de genre dans le processus budgétaire.

Les quelque 60 participants au séminaire venant de différents milieux (parlements, agences gouvernementales, autorités locales, organisations internationales (Conseil de l'Europe, OIF et APF, UNIFEM), ONG et experts/chercheurs), le débat a été intéressant et fructueux.

Ont, entre autres, participé au séminaire :

- Xhelal Bajrami, ministre macédonien du Travail et des Affaires sociales;
- Liljana Popovska, parlementaire macédonienne, présidente de la Commission pour l'égalité des chances;
- Andrej Zernovski, parlementaire macédonien, Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe
- Vladimir Taleski, maire de Bitola;
- Socé Sene, expert consultant international, Sénégal;
- Hary Andriamboabonjy, directrice, Organisation Internationale de la Francophonie;
- Elfriede Fritz, ministère autrichien des Finances;
- Mohamed Chafiki, ministère marocain de l'Économie et des Finances;
- Hannah Onwen-Humah, ministère finlandais des Affaires sociales et de la Santé.

La Section canadienne de l'APF désire souligner le soutien financier de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie à cette importante mission.

Respectueusement soumis,

Rose-Marie Losier-Cool, sénatrice  
Membre de la Section canadienne de l'Assemblée parlementaire de la  
Francophonie (APF)

## Dépenses de voyage

<b>ASSOCIATION</b>	Section canadienne de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF)
<b>ACTIVITÉ</b>	Séminaire sur l'intégration d'une perspective de genre dans le processus budgétaire : de la théorie à la pratique de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF)
<b>DESTINATION</b>	Bitola, Macédoine
<b>DATES</b>	4 et 5 novembre 2010
<b>DÉLÉGATION</b>	
SÉNAT	Hon. Rose-Marie Losier-Cool
CHAMBRE DES COMMUNES	
PERSONNEL	
<b>TRANSPORT</b>	<b>45,89 \$</b>
<b>HÉBERGEMENT</b>	
<b>HOSPITALITÉ</b>	
<b>INDEMNITÉS JOURNALIÈRES</b>	<b>166,10 \$</b>
<b>FRAIS DIVERS / FRAIS D'INSCRIPTION</b>	
<b>TOTAL</b>	<b>211,99 \$</b>
<b>ASSOCIATION</b>	Section canadienne de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF)